

Lección 10: Las guiones de película (2)

每课一句: Solo que tú te acuerdas de mí, no me importa que todo el mundo me haya olvidado. 只要你记得我,就算全世界都把我忘记也没关系。

Las guiones de película

脚本二描写片段节选:

Héctor se ha quedado dormido con la luz de la lámpara encendida y la baraja de cartas desparramada (abierta) sobre la cama. Un inquieto movimiento de cabeza indica un sueño intranquilo, aunque, paradójicamente, el chico sonríe. Suenan unos golpes tras la puerta que no consiguen despertarle. Un momento después, Tere asoma el rostro.

Tere asiente con un gesto.

Tere le mira esperando algo más.

Héctor se encoge de hombros.

Se miran.

Tere cierra la puerta a su espalda.

Uso de quedar y quedarse

- ◆quedar 的用法
- 1.quedar 位于,处于……后

常与 situado 连用,相当于 queda ubicado

- 2.quedar 穿 (戴)合适
 - 一般以衣服、鞋子、饰物等作主语
- 3.quedar en+infinitivo 商妥,约定......
- 4.quedar por hacer...有待于......
- ◆quedarse 的用法:
- 1.quedarse en un sitio 待在某地
- 2.quedarse en la miseria 陷入贫困
- 3.quedarse con+algo 留下、买下某物,据为己有

4.quedarse+ gerundio/adjetivo/participio pasivo 表示前面一个事件的结果,可指状态或动作。

5.其他固定搭配

quedarse hecho/a polvo = quedarse agotado

Uso de estar: posturas

estar de pie 站着 estar sentado 坐着 estar tumbado 躺着 estar agachado 猫着腰